



EUROVISION SONG CONTEST 2020

REGLAMENT SVIZZER

Stadi: 11-07-2019

SRF, RTS, RSI e RTR (numnads en il reglament «SRG SSR») tschertgan ensemen la chanzun svizra e l'interpreta u l'interpret per l'Eurovision Song Contest 2020 en ils Pajais Bass. Candidaturas pon ins inoltrar dals 2-09-2019, a las 12.00, fin ils 16-09-2019, a las 12.00.

CUNDIZIUNS GENERALAS D'ANNUNZIA

1. La SRG SSR tschertga ina chanzun moderna che correspunda a pretensiuns internaziunalas e che resorta. Il text duai avair in messadi ferm, cler e chapaivel.
2. Candidaturas ston vegnir inoltradas cun in'audiodatoteca sur la plattform uffiziala da la SRG SSR. (www.srf.ch/esc)
3. La candidatura resp. la chanzun po vegnir chargiada si sulettamain dals possessurs dals dretgs respectivs. Mintga possessur da dretgs po inoltrar maximalmain tschintg chanzuns. Cun far l'upload vegn confermà che tut ils possessurs dals dretgs sajan d'accord cun la candidatura e che nagut n'impedeschia la participaziun a la selecziun svizra per l'Eurovision Song Contest.
4. Cun far l'upload acceptan tut ils possessurs dals dretgs da l'ovra il reglament svizzer e las reglas internaziunalas davart l'Eurovision Song Contest da l'EBU.
5. La participaziun d'organisaziuns commercialas u religiusas sco era d'organisaziuns da nonprofit e da fundaziuns n'è da princip betg permessa.
6. Ils possessurs dals dretgs garanteschon che naginas cunvegns cun terzs, p.ex. cun labels, managements, organisaturs u agenturas, n'impedeschian la creaziun ed il diever da l'ovra tenor contract, la produenziun sco era las preschentaziuns. Ils possessurs dals dretgs tegnan libra la SRG SSR da tut las pretensiuns da terzs senza restricziuns, e quai objectivamain, temporarmain e localmain.
7. Chanzuns inoltradas na pon betg vegnir retratgas pli tard.

LA SELECZIUN

8. Tut las candidaturas resp. tut las chanzuns vegnan examinadas e validadas d'ina redacziun. Chanzuns che n'adempleschan betg las pretensiuns da qualidad u las cundiziuns dal reglament vegnan eliminadas. Silsuenter succeda la selecziun definitiva da las chanzuns e dals artists sur plirs stgalims e pliras etappas tras in panel d'aspectaturs da 100 personas ed ina giuria internaziunala da 20 personas.
9. Manipulaziuns, emprovas da corrupziun u irregularitads tar la votaziun da la giuria u dal panel pon manar a l'exclusiun da la chanzun, da l'interpret e dal commember da la giuria u dal panel.

PROPOSTA PER CONNEXS TEMATICS U CONCEPTS DA CHANZUN

10. Tar l'Eurovision Song Contest vai tranter auter era per dasdar las emoziuns dals aspectaturs e dals giurors cun tractar tscherts temas. Nus animain perquai ils cumponists ed ils auturs d'inoltrar era texts che tematiseschan eveniments actuals u che provocheschan cun lur cuntegn ina reacziun emoziunala u ina regurdientscha tar l'aspectatur da l'ESC.

DETERMINAZIUNS DAVART LA CHANZUN

11. Ils possessurs dals dretgs conferman cun l'annunzia che la chanzun inoltrada è in'ovra stgaffida dad els sezs (cumposiziun/text) ed en nagina moda e maniera in plagiat.
12. La chanzun inoltrada na dastga betg esser pli lunga che trais minutas.
13. Ils texts da las chanzuns pon vegnir inoltrads en mintga lingua.
14. La chanzun na dastga betg cumpigliar texts politics u rassistics u texts che glorifitgeschan la violenza.
15. Versiuns instrumentalas na vegnan betg acceptadas. Mintga titel sto cuntegnair passaschas chantadas u discurredas.
16. I pon era vegnir inoltradas chanzuns che n'han anc nagin interpret fix. En quel cas sto la chanzun dentant stringentamain vegnir chantada d'ina vusch da demo.
17. Tut ils candidats vegnan infurmads enfin la fin dal 2019 davart il resultat da la procedura da selecziun.
18. Tut las chanzuns che na sa qualifitgeschan betg na vegnan betg publitgadas da la SRG SSR.
19. Per motivs da qualidad po la SRG SSR da tut temp pretender sin agen giavisch che la producciun u il text da la chanzun vegnia repassà ed ha en quel regard il dretg da decider suletta.

DETERMINAZIUNS DAVART L'INTERPRET

20. Ils interprets acceptan tut ils reglaments en connex cun l'Eurovision Song Contest.
21. Nagin interpret na dastga represchentar dapli ch'in pajais a l'Eurovision Song Contest.
22. En cas d'egualitad dals puncts vegnan interprets ch'èn burgais svizzers u che han in domicil en Svizra preferids. L'appartegnientscha ad in stadi n'è dentant betg decisiva e n'excluda nagin da preschentar ina chanzun.

23. La vegliadetgna minimala dals interprets è 16 onns (data da tagl: 1-05-2020).
24. Cunquai ch'era chanzuns cun ina vusch da demo pon vegnir inoltradas, sto vegnir inditgà tar l'upload, sche l'interpret vuless sa participar a la concorrenza u betg.
25. Durant la procedura da selecziun po la SRG SSR da tut temp remplazzar ils interprets, e cun quai las vuschs da las chanzuns, per motivs da qualitat. La SRG SSR decida definitivamain tge interprets che chantan tge chanzuns.
26. La participaziun dals victurs da la selecziun svizra per l'Eurovision Song Contest vegn reglada cun in contract en scrit.
27. Ils interprets stattan a disposiziun a partir dal schaner 2020 per provas ed il mars/avrìl 2020 per termins da promoziun.
28. Cun suttascriber il contract sa decleran ils interprets liantamain pronts da chantar la chanzun a l'Eurovision Song Contest 2020 e da represchentar la Svizra. Las emissiuns internaziunals dal mezfinal e dal final han lieu probablmain il matg 2020 en ils Pajais Bass. L'obligaziun dad esser preschent en ils Pajais Bass exista per var duas emnas e dependa dal plan da provas da l'EBU.
29. Ils interprets ston approvar las disposiziuns da licenza da l'EBU. Quellas èn ina part da las reglas davart l'Eurovision Song Contest.

LAS EMISSIONS DIRECTAS A L'EUROVISION SONG CONTEST

30. Ils interprets chantan live lur chanzun. Tenor il reglament da l'EBU ston tut las vuschs, era backing vocals, vegnir chantadas live.
31. La chanzun vegn interpretada d'in u da plirs chantadurs/musicists. Maximalmain sis personas (inclus sautunzs, musicists, chantadurs assistents) dastgan esser sin tribuna.
32. Tut ils instruments èn playback.
33. Sin tribuna n'èn permess nagins animals.
34. Expressiuns, gests u simbols politics, rassistics u che glorifitgeschan la violenza n'èn betg permess.
35. La SRG SSR ha il dretg exclusiv da decider davart l'inscenaziun. Quella cumpiglia tranter auter vestgadira, choreografia, glisch, LED content e furnaziun.

ULTERIURAS DETERMINAZIUNS

36. L'EBU publitgescha in reglament internaziunal per l'Eurovision Song Contest. En cas ch'il reglament internaziunal sa differenziescha dal reglament naziunal, vala il reglament internaziunal. Mintga regulaziun davart la participaziun al mezfinal respectivamain al final da l'Eurovision Song Contest 2020 vegn reglada en quest reglament ed è lianta per il victur da la selecziun naziunala.
37. Contribuziuns che cuntrafan al reglament naziunal u internaziunal vegnan disqualifitgadas da la SRG SSR u da l'EBU.
38. La SRG SSR resalva il dretg da far da tut temp adattaziuns necessarias dal process da selecziun e dal reglament per pudair ademplir la pretensiun da qualitat giavischada.
39. Dretg d'utilisaziun: la SRG SSR po utilizar gratuitamain l'ovra da la contribuziun svizra finala per l'Eurovision Song Contest sin tut ils vecturs (radio, tv, online, social media, etc.) senza las minimas resalvas u restricziuns.
40. Dretg d'autur: ils possessurs dals dretgs da la chanzun salvan lur dretgs a l'ovra. Ils dretgs vegnan quintads giu da la societad da gestiun collectiva (p.ex. SUISA).

- 41.** Avant il 1-09-2019 na dastga la chanzun – u parts da quella – betg vegnir publitgada (radio, TV, internet, preschentaziun publica, portatuns, etc.). Dal termin da publicaziun e da la comunicaziun en connex cun la contribuziun svizra (incl. titel da la chanzun, interpret e cumponists/auturs dal text) decida la SRG SSR.
- 42.** La SRG SSR resalva il dretg da midar da tut temp il reglament preschent u da l'adattar al reglament internaziunal. Ils participants na pon far valair naginas pretensiuns en consequenza da midadas dal reglament.
- 43.** La via giudiziala è esclusa.
- 44.** I vala la versiun tudestga dal reglament.

Turitg, 11-07-2019

Reto Peritz

Head of Delegation SRG SSR

Schweizer Radio und Fernsehen SRF

Fernsehstrasse 1-4

8052 Zürich

Telefon +41 44 305 66 11

reto.peritz@srf.ch